

# EL SOCIALISTA

Organo de la Agrupación Socialista de Magallanes

APARECE SEMANALMENTE.

PROLETARIOS  
de todos los países unidos  
MARX.

El periódico obrero es el  
amigo del hogar proletario y  
el legítimo defensor de los  
trabajadores honrados.



Toda correspondencia debe dirigirse a Casilla N° 263.  
Número suelto 10 ctvs.

Los originales no se devuelven.  
Número suelto 10 ctvs.

Año III.

Punta Arenas, Jueves 11 de Mayo de 1916.

Número 102.

## «EL SOCIALISTA»

Punta Arenas, Jueves 11 de Mayo de 1916.

### Los socialistas no escarnecen la Patria

El Director de la Escuela Superior de Hombres dijo que los buenos ciudadanos deben despreciar a EL SOCIALISTA porque *escarnece a la Patria y calumnia a la gente honrada*; pero no aceptó nuestra controversia ni ha probado lo que tan temerariamente afirma.

Ante todo debemos confesar que no podemos comprender todavía en qué acepción ha dicho el señor Zelada que EL SOCIALISTA escarnece a la Patria.

Si el amor a la Patria debe circunscribirse a defender a los empleados públicos inmorales que dañan la administración corrompiéndola y cuyo único anhelo es sacar mayor tajada del presupuesto nacional; si el amor a la Patria estriba en silenciar los abusos administrativos, en ayudar con un silencio culpable a la expropiación del territorio nacional llevada a cabo por los terratenientes constituidos en poder legislativo; y, por fin, si el amor a la Patria está en no decir ni una palabra al señor Zelada aunque se adueñe de todo el presupuesto de instrucción pública, entonces debemos declarar que no somos patriotas y que escarnecemos a la Patria.

Pero si eso no es patriotismo, si el verdadero patriotismo está en trabajar para formar ciudadanos conscientes, útiles para ejercer los deberes y derechos que reclaman las verdaderas democracias, por medio de la acción educativa del periódico, de la biblioteca, de la conferencia y de las organizaciones gremiales; en una palabra, si amar a la Patria es trabajar por elevar el nivel moral, intelectual y económico de los individuos que la constituyen, debemos declarar también que los socialistas somos los verdaderos patriotas, los que anhelamos su engrandecimiento en el orden material y espiritual.

Toca, pues, al pueblo reconocer si los socialistas de Magallanes son o no son patriotas, si escarnecen la Patria o trabajan por su engrandecimiento. Para contestar respecto de que EL SOCIALISTA calumnia a la gente honrada sería necesario averiguar primero qué es lo que entiende por honradez el señor Zelada.

### El Socialismo y la Guerra

La interesante conferencia cuyo título sirve de epígrafe a este párrafo y que fué desarrollada por los compañeros Mouchet y Recabárren, llevó una gran concurrencia al salón de la Cosmopolita, concurrencia de ambos sexos y de todas clases sociales que manifestó claramente estar deseosa de conocer la opinión que de la guerra tenían dos socialistas militantes.

El tema dividido en dos partes, por mútuo acuerdo de los conferencistas, fué desarrollado la primera parte por el compañero Recabárren que planteó los problemas económico y femenino que ha creado la guerra y finalizó su parte haciendo un parangón entre el patriotismo socialista y el que difunde la burguesía con tan desastrosas consecuencias.

El compañero Mouchet desarrolló la segunda parte señalando la guerra como un fenómeno psicológico, circunstancia que acaba de plantear un Congreso Socialista en Boston, y que solo podrá desaparecer, la guerra, cuando el proletariado organizado transforme el régimen económico de la sociedad.

Los conceptos y razones emitidas por ambos conferencistas convencieron a muchos que tenían una idea equivocada de como los socialistas conciben la patria y el patriotismo. Los aplausos repetidos y entusiastas que se prodigaron a los oradores dieron prueba de este aserto.

El reducido espacio de que disponemos no nos permite, como es nuestro deseo, dar en este número una reseña de esta conferencia interesantísima para el pueblo. Procuraremos hacerlo en el próximo número.

### Sabidurías

A cada paso, los hechos, se encargan de comprobarnos que la llamada sabiduría de las clases gobernantes y burguesas resultan un verdadero "dechado" de... estupideces. Podrá ser cruda la expresión pero es real.

En la semana pasada, se ha publicado, en la sección telegráfica de la prensa local, la noticia de haber estallado una huelga de los trabajadores de la bahía de Iquique.

A nuestro juicio la huelga no podía comprometer más de 1.500 obreros.

Según los telegramas, la huelga se presentaba con caracteres

de violencia, de tal caracter graves, que el Gobierno dispuso el envío de una escuadra de 5 o 6 unidades de combate, al mando del contra-almirante Gómez Carreño, (que se distinguió por su "valiente" actitud en las horas angustiosas del terremoto de 1906 en Valparaiso).

¡Caramba! Debe haber sido excepcionalmente terrorífica la actitud de los huelguistas, cuando tales medidas se adoptan.

Es de suponer lo que el Intendente de Tarapacá informaría al Gobierno, cuando se ordena el envío de una escuadra.

Al día siguiente de publicadas esas noticias, nuevos telegramas dicen: "que la huelga es de caracter pacífico". Y después, las noticias últimas dicen que la huelga ha terminado por acuerdo mútuo de las partes, sin haber otra avería que un choque... pero entre los buques de la escuadra.

He ahí retratada la intelijencia de nuestros gobernantes.

### Dos que se van

Se dice que se marchan al norte del país los señores Narciso Castañeda y Juan Guillermo Brandt, Administrador de Aduana y Oficial de Registro Civil, respectivamente.

Esta noticia ha causado muy buena impresión en el pueblo, especialmente por el señor Guillermo Brandt.

Como es costumbre despedir aquí a los que se van por medio de la prensa, nosotros, por no alterar el procedimiento, vamos también a dedicar un párrafo a estos personajes a manera de despedida.

Primeramente empezaremos por decir al señor Castañeda que no es honrado guardarse el producto total del 2% del impuesto adicional como él lo hizo, cuando hay disposiciones superiores que ordenan hacer la distribución de la cantidad resultante entre los empleados que intervienen en la recaudación del citado impuesto: que es necesario distribuya la cantidad que tiene usurpada de acuerdo con la voluntad gubernativa y de acuerdo con su propia conciencia, si es que la tiene; y, por fin, que si no procede de esta manera será preciso llamar a dicha usurpación con el nombre que le corresponde.

Con respecto al señor Brandt diremos que se vá después de haber constituido una fortuna de \$ 150.000 (el sueldo de Brandt es insignificante), for-

tuna que ha sido amasada con el dinero sacado al pueblo trabajador, ejecutando inicuas exacciones y engañando miserablemente a la gente sencilla para poder hacerse propietario. La Oficina de Registro Civil quedará pues sin que se haya practicado una séria investigación que arroje luz sobre las raspaduras que existen en los libros, cuando este delito por sí solo basta para meter a la cárcel a cualquiera que no sea el señor Brandt.

En fin, tan mal va la administración pública, tanta corrupción existe que el traslado de ciertos funcionarios debe tomarse en sentido depurador, ya que no hay entereza, ni moral, ni patriotismo, para arrojarlos, echarlos fuera de la administración pública por inútiles y perniciosos.

### Conferencias

#### para ésta noche y para la noche del sábado

Esta noche, a las 8.30 se verifica una conferencia con el tema:

*La prensa obrera y socialista*

La misión orientadora hacia una nueva sociedad, sus medios y sus efectos.

En la noche del sábado a la misma hora, se verificará otra conferencia con el tema:

*La lucha de clases  
y el proletariado organizado*

Condiciones históricas científicas de la lucha de clases, desde el pasado al presente, modificaciones de la lucha y participación en ella del proletariado.

Ambas conferencias serán tratadas por los compañeros Mouchet y Recabárren y se realizarán en el local de la Sociedad Cosmopolita.

No dudamos que todo el público estudioso de ambos sexos sabrá dignificar con su presencia esta jornada educativa que verifica el proletariado de Punta Arenas.

*La Mujer Socialista*

Con sentimiento anunciamos a nuestros lectores que no podemos dar hoy una exposición de esa conferencia dada por el compañero Mouchet en el local de la Escuela Nocturna Popular, pero la haremos en el próximo número.

## La organización obrera y su función social

El Juéves de la semana pasada un numeroso público concu-

rió al salón de la Sociedad Cosmopolita a escuchar la primera conferencia del compañero Recabárren. Antes que el confe-

rencista empezara a desarrollar el tema el compañero Mouchet

dirije un saludo a Recabárren en nombre de los socialistas militantes argentinos y estrecha fraternalmente la mano del compañero.

Contesta el saludado agradeciendo el saludo y recuerda que en sus viajes por el extranjero tuvo ocasión de valorar la fraternidad socialista en los diferentes países que visitara y la impresión gratísima e imborrable que esta misma fraternidad dejó en su espíritu retomando sus convicciones. Inmediatamente dió principio a su conferencia de la que damos una síntesis escrita por Recabárren y publicada en "El Trabajo".

El tema "La organización obrera y su función social" fue desarrollado fácilmente ante un auditorio atento y anhelante de recibir descripciones de ideas.

Hizo ver, Recabárren, como la organización obrera es un mecanismo indispensable para la acción progresiva de la sociedad.

La lucha por el mejoramiento del salario, y por la disminución de las horas de trabajo, si bien indispensable en la época presente, no es sino, por hoy, un objetivo de conquistas que va preparando las conquistas de un futuro más lejano, cuya base es precisa e ineludiblemente la finalidad socialista que consiste en la abolición del régimen del salario, del régimen de la propiedad privada, única conquista que podrá dar a la humanidad su verdadera emancipación económica y su verdadera redención.

Luchar hoy por la elevación del salario es encarecer el costo de la vida, y esta circunstancia vuelve a impulsar al proletario de ambos sexos a la lucha por nuevos aumentos de salario, en que nos debatimos y que por lo mismo precisa señalar desde ya una finalidad decisiva a la lucha entre el capital y el trabajo, para que la humanidad en su labor perfeccionadora pueda encaminar sus pasos futuros a superiores conceptos de vida.

Para esto la organización obrera permanente de los problemas sociales de sus asociados y aún de la misma clase capitalista, que se vé obligada a contemplar el movimiento emancipador del proletariado.

El fomento de las bibliotecas, la lectura asidua, la conferencia, etc., debe ser incansablemente cultivados por la organización obrera y por todas las personas que deberas quieran la grandeza del país. Con esta conducta solo y el progreso del pueblo como base para la prosperidad de las naciones y de la humanidad.

El pasado ha demostrado experimentalmente que el individuo, aislado, no logrará vencer los obstáculos que encuentra para su progreso y por eso se impone la organización de todos los elementos que viven de su trabajo personal.

La conferencia fué toda adornada con diversos ejemplos promotorios de la afirmaciones que se hacían.

El asunto promovido por el ex Director de Agua Potable y Desagües sigue sin aclararse definitivamente.

El pueblo soberano y contrito no sabe a qué atenerse sobre este particular ni atina a comprender el valor moral de las declaraciones de la Honorable Comisión de Alcaldes.

Como se recordará, nosotros fuimos los primeros en denunciar la venta de una partida de barriles de cemento de propiedad municipal, venta que se dice fué hecha por el ex Director de Agua y Desagües, señor Lastarria Caveró. Sin embargo no se hizo un auditorio y el denunciado quedó en el papel. Algún tiempo después, la H. Junta instada por la prensa local aventuró con mucho pudor ésta declaración: "La renuncia del señor Lastarria Caveró no ocasionó pérdidas al municipio". El pueblo contribuyente que pide saber la verdad y que en esta circunstancia valía conocer la inversión de los dineros comunales, no quedó conforme con esta declaración del Presidente de la H. Junta y pidió nuevamente por intermedio de la prensa saber más, conocer el fondo el negocio del negocio de propiedad municipal, porque eso no era suficiente para justificar su venta. En vista de esto el Presidente de dicha corporación se ha visto obligado a manifestar la misma declaración tanto modificada, en esta forma: "La partida del señor Lastarria Caveró no ha ocasionado pérdidas de dinero al municipio". Pero a pesar de la enmienda explicativa de esta fórmula tampoco el pueblo contribuyente queda satisfecho. Y el pueblo tiene razón para protestar.

Cuando se trata de explicar lo que atañe a la inversión de las rentas y lo que se refiere a los desfalcos o malversaciones de fondos públicos, las Municipalidades tienen la obligación y el deber de ventilar estas cosas lo más públicamente posible a fin de que todos sepan cómo se invierten las entradas comunales y cómo se las cautela.

En el caso que nos ocupa ha sucedido lo contrario: la Municipalidad ha guardado silencio respecto de la venta del cemento y trata de echar tierra al negocio con declaraciones capciosas por el sujeto sindicado como autor del desfalco pertenece a una familia aristocrática del norte que se consigue aumentar la desconfianza y el descrédito que ya se cierne sobre la Comisión de

Alcaldes. Decíamos que el pueblo quiere conocer la verdad del negocio, esto es comprobar si el señor Lastarria Caveró vendió el cemento por su cuenta o fué autorizado para enajenarlo por el Presidente de la Junta, y si el dinero fué integrado en caja y se en qué forma. Si ese dinero es el producto de la venta o es de alguien. En una palabra, si existió el robo o no existió. No somos ni debemos ser Si existió quién fué el ladrón y los quiénes los cómplices. Si se autorizó su venta que se hizo el acto y la fecha en que consta dicha autorización. Es, pues, de todo punto necesario que se aclare este negocio sin temor de remover el cieno que haya en su fondo. Y cuando se haga eso sin contemplaciones de ningún jénero, cuando se cumpla con este deber público, entonces sabremos a qué atenernos respecto de los señores alcaldes. Pero ántes conviene aclarar el negocio y dejar a un lado declaraciones ambiguas, si se quiere el criterio público en este asunto de moral administrativa y que sienta un precedente dudoso sobre la H. Comisión de Alcaldes.

Al pobre que sufre horriblemente las consecuencias de su condición de explotado y oprimido, obligado a ser la víctima escogida de todos los errores o caprichos de las clases capitalistas.

Al rico, industrial, terrateniente o gobernante, que es indigno el papel que ha tomado y que lo ha convertido en explotador, tirano y verdugo en una palabra, de la mayor parte de la especie humana.

Cuando, por la intensidad de la acción socialista, los seres humanos vayan comprendiendo la Verdad, será llegado el momento en que comience la liberación social.

Para eso, los grupos socialistas deben y precisan multiplicar los medios educativos: periódicos, revistas, conferencias, comicios, actos teatrales, folletos y proclamas, escuelas y bibliotecas, etc. Las formas que tome la divulgación de los principios socialistas no puede tener límites.

Desarrollemos, pues, nuestra actividad, de una manera cada vez mas práctica y agradable, somos esa fuerza es preciso que cada vez mas eficaz y atrayente.

Los socialistas de Magallanes, por las condiciones industriales de la región y en la forma en que se recluta el proletariado para la verificación del trabajo, tiene a la vez un hermoso y difícil trabajo que realizar, pero necesario y útil.

En la región en que actuemos, donde quiera que nos encontremos, por pocos que sean los elementos que constituyan la fuerza socialista, debe imponerse la obligación moral de "metodizar" tácticamente una acción continua que apresure la elevación gradual del proletariado.

Si somos fuerza redentora debemos convenir que no habremos finalizado nuestra misión de socialistas, mientras exista un sér sin redimirse.

Redimirse es librarse de todos los prejuicios, de todas las ideas y costumbres que voluntariamente, podríamos decir, adoptan los individuos de ambos sexos y con las cuales se esclavizan y se perjudican porque se encierran en ellas, sin admitir los progresos necesarios.

Redimirse es librarse, de la esclavitud del salario, de la esclavitud política y moral, de la esclavitud religiosa, y para alcanzar la liberación de tantas esclavitudes, precisa por cierto, no solo de una labor activísima y permanente, sino que también de una labor en todos sentidos cada vez más perfecta y más perfeccionadora.

No aceptaremos que sea la misión socialista redimir, es decir que tomemos nosotros la misión de redimir a los demás; nuestra misión es proporcionar los elementos de redención para cada individuo completo y se redima, y se liberte de toda clase de esclavitudes por sí mismo, por su propia acción.

Si existió el robo o no existió. No somos ni debemos ser Si existió quién fué el ladrón y los quiénes los cómplices. Si se autorizó su venta que se hizo el acto y la fecha en que consta dicha autorización. Es, pues, de todo punto necesario que se aclare este negocio sin temor de remover el cieno que haya en su fondo. Y cuando se haga eso sin contemplaciones de ningún jénero, cuando se cumpla con este deber público, entonces sabremos a qué atenernos respecto de los señores alcaldes. Pero ántes conviene aclarar el negocio y dejar a un lado declaraciones ambiguas, si se quiere el criterio público en este asunto de moral administrativa y que sienta un precedente dudoso sobre la H. Comisión de Alcaldes.

Al pobre que sufre horriblemente las consecuencias de su condición de explotado y oprimido, obligado a ser la víctima escogida de todos los errores o caprichos de las clases capitalistas.

Al rico, industrial, terrateniente o gobernante, que es indigno el papel que ha tomado y que lo ha convertido en explotador, tirano y verdugo en una palabra, de la mayor parte de la especie humana.

Cuando, por la intensidad de la acción socialista, los seres humanos vayan comprendiendo la Verdad, será llegado el momento en que comience la liberación social.

Para eso, los grupos socialistas deben y precisan multiplicar los medios educativos: periódicos, revistas, conferencias, comicios, actos teatrales, folletos y proclamas, escuelas y bibliotecas, etc. Las formas que tome la divulgación de los principios socialistas no puede tener límites.

Desarrollemos, pues, nuestra actividad, de una manera cada vez mas práctica y agradable, somos esa fuerza es preciso que cada vez mas eficaz y atrayente.

Los socialistas de Magallanes, por las condiciones industriales de la región y en la forma en que se recluta el proletariado para la verificación del trabajo, tiene a la vez un hermoso y difícil trabajo que realizar, pero necesario y útil.

En la región en que actuemos, donde quiera que nos encontremos, por pocos que sean los elementos que constituyan la fuerza socialista, debe imponerse la obligación moral de "metodizar" tácticamente una acción continua que apresure la elevación gradual del proletariado.

Si somos fuerza redentora debemos convenir que no habremos finalizado nuestra misión de socialistas, mientras exista un sér sin redimirse.

Redimirse es librarse de todos los prejuicios, de todas las ideas y costumbres que voluntariamente, podríamos decir, adoptan los individuos de ambos sexos y con las cuales se esclavizan y se perjudican porque se encierran en ellas, sin admitir los progresos necesarios.

Redimirse es librarse, de la esclavitud del salario, de la esclavitud política y moral, de la esclavitud religiosa, y para alcanzar la liberación de tantas esclavitudes, precisa por cierto, no solo de una labor activísima y permanente, sino que también de una labor en todos sentidos cada vez más perfecta y más perfeccionadora.

## Declaraciones ambiguas

## Condiciones de progreso

No aceptaremos que sea la misión socialista redimir, es decir que tomemos nosotros la misión de redimir a los demás; nuestra misión es proporcionar los elementos de redención para cada individuo completo y se redima, y se liberte de toda clase de esclavitudes por sí mismo, por su propia acción.

Si existió el robo o no existió. No somos ni debemos ser Si existió quién fué el ladrón y los quiénes los cómplices. Si se autorizó su venta que se hizo el acto y la fecha en que consta dicha autorización. Es, pues, de todo punto necesario que se aclare este negocio sin temor de remover el cieno que haya en su fondo. Y cuando se haga eso sin contemplaciones de ningún jénero, cuando se cumpla con este deber público, entonces sabremos a qué atenernos respecto de los señores alcaldes. Pero ántes conviene aclarar el negocio y dejar a un lado declaraciones ambiguas, si se quiere el criterio público en este asunto de moral administrativa y que sienta un precedente dudoso sobre la H. Comisión de Alcaldes.

Al pobre que sufre horriblemente las consecuencias de su condición de explotado y oprimido, obligado a ser la víctima escogida de todos los errores o caprichos de las clases capitalistas.

Al rico, industrial, terrateniente o gobernante, que es indigno el papel que ha tomado y que lo ha convertido en explotador, tirano y verdugo en una palabra, de la mayor parte de la especie humana.

Cuando, por la intensidad de la acción socialista, los seres humanos vayan comprendiendo la Verdad, será llegado el momento en que comience la liberación social.

Para eso, los grupos socialistas deben y precisan multiplicar los medios educativos: periódicos, revistas, conferencias, comicios, actos teatrales, folletos y proclamas, escuelas y bibliotecas, etc. Las formas que tome la divulgación de los principios socialistas no puede tener límites.

Desarrollemos, pues, nuestra actividad, de una manera cada vez mas práctica y agradable, somos esa fuerza es preciso que cada vez mas eficaz y atrayente.

Los socialistas de Magallanes, por las condiciones industriales de la región y en la forma en que se recluta el proletariado para la verificación del trabajo, tiene a la vez un hermoso y difícil trabajo que realizar, pero necesario y útil.

En la región en que actuemos, donde quiera que nos encontremos, por pocos que sean los elementos que constituyan la fuerza socialista, debe imponerse la obligación moral de "metodizar" tácticamente una acción continua que apresure la elevación gradual del proletariado.

Si somos fuerza redentora debemos convenir que no habremos finalizado nuestra misión de socialistas, mientras exista un sér sin redimirse.

Redimirse es librarse de todos los prejuicios, de todas las ideas y costumbres que voluntariamente, podríamos decir, adoptan los individuos de ambos sexos y con las cuales se esclavizan y se perjudican porque se encierran en ellas, sin admitir los progresos necesarios.

Redimirse es librarse, de la esclavitud del salario, de la esclavitud política y moral, de la esclavitud religiosa, y para alcanzar la liberación de tantas esclavitudes, precisa por cierto, no solo de una labor activísima y permanente, sino que también de una labor en todos sentidos cada vez más perfecta y más perfeccionadora.

Desarrollemos, pues, nuestra actividad, de una manera cada vez mas práctica y agradable, somos esa fuerza es preciso que cada vez mas eficaz y atrayente.

Los socialistas de Magallanes, por las condiciones industriales de la región y en la forma en que se recluta el proletariado para la verificación del trabajo, tiene a la vez un hermoso y difícil trabajo que realizar, pero necesario y útil.

En la región en que actuemos, donde quiera que nos encontremos, por pocos que sean los elementos que constituyan la fuerza socialista, debe imponerse la obligación moral de "metodizar" tácticamente una acción continua que apresure la elevación gradual del proletariado.

Si somos fuerza redentora debemos convenir que no habremos finalizado nuestra misión de socialistas, mientras exista un sér sin redimirse.

Redimirse es librarse de todos los prejuicios, de todas las ideas y costumbres que voluntariamente, podríamos decir, adoptan los individuos de ambos sexos y con las cuales se esclavizan y se perjudican porque se encierran en ellas, sin admitir los progresos necesarios.

Redimirse es librarse, de la esclavitud del salario, de la esclavitud política y moral, de la esclavitud religiosa, y para alcanzar la liberación de tantas esclavitudes, precisa por cierto, no solo de una labor activísima y permanente, sino que también de una labor en todos sentidos cada vez más perfecta y más perfeccionadora.

Se recomienda la asistencia.

EL SECRETARIO.

**LUIS AGUIREC.**  
MÉDICO CIRUJANO  
Calle Waldo Seguel  
número 540.

Ha abierto nuevamente su estudio en esta ciudad.

Consultas de 1 a 4 p. m.

## Una circular de la Liga de Damas

Liga de Damas Católicas de Magallanes

Abril 10 de 1916.

Distinguido señor:

La Liga de Damas Católicas de Magallanes, ha resuelto dirigirse a la Sociedad que usted tan dignamente rige, en demanda de un óbolo generoso en bien de los más pobres y desvalidos de Magallanes, y espera de que su petición será favorablemente acogida.

Esta Liga, que ha obtenido personería jurídica, desea adquirir un local propio para instalar en él al "Asilo de Ancianos y Desvalidos" que además del Asilo de la Infancia, actualmente sostiene con los recursos de la caridad privada.

Esta caridad no es ordinariamente bastante para cubrir los gastos que demanda el sostenimiento de los Asilos y el pago de arriendo de los locales, especialmente en los actuales tiempos de crisis que no solo a afectado duramente a los "comerciantes" y particulares que sostenían con sus limosnas los asilos, sino que también han hecho más hondas las miserias de la infancia y de la ancianidad desvalidas, que la Liga se ha propuesto aminorar.

Ha llegado, pues, el "temido" momento en que los recursos ordinarios se hacen insuficientes para atender como se necesita las necesidades vitales de los Asilos de Ancianos y de la Infancia.

Para esta Liga, como para toda persona o sociedad de nobles sentimientos humanos, es humana y cristianamente imposible permitir que en éste clima rudo queden sin techo, sin calor ni pan, los niños abandonados por la suerte o la miseria de sus padres, ni los viejos enfermos, ya ineptos para el trabajo.

Muchos de éstos últimos son jubilados trabajadores de las estancias y faenas ganaderas a los que en otro tiempo, para ellos de fuerza y energía física, dieron sin reservas sus trabajos en cambio del salario generalmente suficiente para satisfacer las necesidades actuales y talvez próximas, pero no las remotas del mañana en que se come y en que se requiere medios y drogas y no se trabaja porque ya no se puede.

Esta circunstancia unida a la que la crisis actual ha excepcionado, por lo ménos en mucha parte, de sus terribles efectos a las Sociedades Ganaderas del Territorio, y el conocimiento de que éstas sociedades son generosas en caridad para los pobres de esta región, ha movido a ésta Liga de Damas, ha dirigirse a usted pidiéndole en nombre de Dios y del amor al prójimo que concorra con cuota generosa a formar el fondo que ésta Liga necesita para comprar un local propio en que instalar definitivamente el Asilo de Ancianos y Desvalidos, para asegurar así un techo y un abrigo hospitalario a los viejos inválidos del trabajo y la vejez, que después será más fácil obtener mensualmente los recursos de dinero, de vestuario, de alimentación y de cuidados médicos necesarios, mediante la solicitud de la caridad privada.

La Liga de Damas confía en que usted y la Sociedad que rige, se dignarán atender esta sentida petición en nombre de Dios y del prójimo en desgracia.

Firmado:

Javiera Ortuzar de Edwards  
Presidenta Honoraria

Josefina M. de Braun.  
Presidenta

Ana M. Campos de Grenade.  
Secretaria.

Como se vé en la circular que antecede se pide dinero en nombre de Dios y la caridad a los que explotan a los mismos obreros que más tarde en la vejez han de ingresar exhaustos de fuerzas al Asilo de Ancianos. No queremos criticar acerbamente el hecho de la petición si en realidad fuera pedida en nombre de la solidaridad social que todo sér humano está en el deber de practicar, sino que es una institución particular que se arroga un deber, que por derecho correspondería al Estado, con fines particulares. Y el hecho criticable está precisamente en eso.

Se funda una liga de damas para remediar en algo los males sociales, lo que en principio quiere decir que la actual sociedad no es buena por cuanto no evita que algunos seres humanos lleguen a estar desvalidos en la vejez.

Pero esa misma sociedad al fundarse reconoce como axioma que el actual réjimen social es bueno, que no puede haber una organización social mejor, a lo ménos esa es la afirmación de la Iglesia bajo cuyos auspicios se fundó y bajo cuya tutela funciona.

Nosotros los socialistas pedimos en nuestras reformas inmediatas que el Estado debe proveer a la ancianidad y a la infancia desvalida, porque el Estado es la comunidad y por ende las cantidades que la comunidad invierte en propiedades y otros bienes, siempre quedan del Estado.

Pero los bienes que adquiere la Liga de Damas son de su propiedad aparentemente pero en realidad son de la comunidad religiosa que la tutela y, como es bien sabido, el Estado o sea la comunidad social dedica en el presupuesto gruesas subvenciones que a título de caridad van a aumentar las prevendas que goza la Iglesia con los diferentes títulos de Liga de Damas, Asilo de Ancianos y Asilo de la Infancia.

Si es necesario que existan asilos ellos deben ser creados por el Estado y en este caso merecen el apoyo de todos. Por otra parte, tomando los mismos argumentos de la circular preinserta, la caridad es cosa voluntaria y esto no es una base sólida para hacer descansar la realidad del bien que se desea practicar, por cuanto los donantes en un momento dado pudieran abstenerse de contribuir, ya por la duda de la buena inversión u otras causas, y la caridad se estrellaría en la impotencia y los pobres, a los que se desea ayudar quedarían en la misma situación de ántes.

Se nos dirá que como el Estado no la inicia la iniciativa particular debe hacerse sentir. Pero objetamos nosotros, si el Estado las subvenciona, también puede fundarlas y sostenerlas, para eso es el Estado, sin perjuicio que la Iglesia y los que desean el bien humano coadyuven a la obra. Pero bien sabido es que la Iglesia siempre ha pretendido el monopolio del bien bajo la pantalla de la caridad, pero con fines particulares de propaganda y de aumentar sus bienes, y es así como los particulares y el Estado ayudan en nombre de la caridad a enriquecerla.

No nos cansamos de repetir, y ha de convenir en ello todas las ligas fundadas y por fundarse, que el actual réjimen social es funesto para la humanidad, y que mientras no se reforme subsistirán las eventualidades para el futuro de los obreros, y la mayor parte de los males que hoy afligen a la humanidad.

Reconocer ese mal es el deber de las personas de buenos y sanos sentimientos y coadyuvar a que desaparezca ha de ser la norma de conducta de todos los que anhelamos el bien de nuestros semejantes, pero no a título de caridad sino en el de la solidaridad social y no con paliativos sino con obras duraderas que no comprometan la estabilidad del bien que se desea practicar.

### PERMANENTE

#### El Sr. Zelada debe renunciar

En vista de que el señor Luis E. Zelada no ha podido levantar los cargos que la prensa ha formulado en su contra, quedando, por lo tanto, ante el concepto público despojado del prestigio moral que un funcionario administrativo debe tener, nosotros, en representación de los trabajadores cuya opinión sustentamos, pedimos a las autoridades correspondientes se sirvan exigir al señor Zelada la renuncia de los cargos públicos que desempeña indebidamente, por las siguientes razones de moral:

**Por existir incompatibilidad para que ejerza la visitación de escuelas en una jurisdicción en que él y su esposa son directores de escuela.**

**Por cobrar varios sueldos del Fisco habiendo incompatibilidad para hacerlo.**

**Por arrendar una casa de su propiedad al Fisco no pudiendo ser contratista con él.**

**Por intrigar al maestro que no le es grato.**

**Por prostituir el magisterio comerciando con el Fisco.**

**Por economizar leña del Fisco en invierno para su beneficio y con perjuicio de la salud de las educandas.**

**Por no saber hacer cumplir las obligaciones de empleado a su esposa.**

### INTERESA

A los padres de familia que viven en el campo

En la calle Balmaceda (ántes Colchagua) N.º 554, he abierto un Liceo para Niñas. La enseñanza y educación de las alumnas estará a cargo de maestras preparadas para este objeto. Además de los ramos de enseñanza se enseña inglés y música.

Se reciben pupilas, medio pupilas y esternas.

—Precios convencionales—

CELINDA RAMÍREZ  
DIRECTORA TITULADA

NOTA:—Se reciben internos y esternos niños de 5 a 7 años.

LLEGO

EL ACEITE

**BUITONI**

de fama mundial, aroma y sabor exquisito

Único concesionario:

**JORGE JORDAN**

**Droguería**

DE

**Juan J. N. Cuevas**

Avenida Libertad número 1.300  
Esquina Balmaceda

Pongo a disposición del público y de mi distinguida clientela mi pequeño despacho de drogas, yerbas y específicos, esperando próximamente un gran surtido en artículos nacionales.—El público será atendido únicamente por el propietario, y atiende curaciones.

J. N. Cuevas.

# Diaz, Contardi y Cía.

# MARTILLEROS

## Biógrafo Colón

El salón más popular de Punta Arenas preferido del Público

**Siempre novedades**

Los mejores cigarrillos en plaza son los

**Figueredos y Comercio**

Cada cajetilla contiene cupones con derecho a premios en dinero de 5, 10, 20, 50, 100 y 200 pesos

En venta en todas partes

**J. Figueredo é Hijo**

**Heliodoro Gonzalez y Cia.**

La ciudad de Pekín  
La casa que vende mas barato confecciones para SEÑORAS

**Jorje A. Valencia A.**

EX-PRACTICANTE DEL HOSPITAL EJÉRCITO Y POLIGIA  
Atiende aplicaciones de inyecciones hipodérmicas y curaciones a domicilio o en su casa particular, Calle Arauco N.º 533, Teléfono N.º 89.

## Taller de Relojeria

Y

## Joyería

DE

# Gustavo Bæriswyl

Calle Roca 940 frente á Matetich

—Punta Arenas, Magallanes—

Surtido Jeneral de Joyería y Piedras Finas

—RELOJES DE PRECISION—

—Se dora y platea metales—

Taller para composturas de joyas y relojes

Trabajo Garantido —o— —o— Precio Reducido

## Carnicería Magallanes

# Muñoz y Ca.

Calle Aconcagua esq. Balmaceda

Teléfono N.º 241

¡Carne de Capón sana y gorda! ¡A un peso el kilo al contado!

Sin reparto a domicilio

Ventas por mayor

y al detalle

# Disponible

## Carpintería y Ebanistería Paris

DE

ANTONIO FIERRO C.

Avda. Libertad entre Colón y Ecuatoriana N.º 740

Se hace toda clase de trabajos

concernientes al ramo

Precios convencionales

## Colegio Eusebio Lillo

Avenida Colon N.º 580 entre Chiloé y Talca.

Este establecimiento de instrucción particular, fundado en 1903, cuenta con amplias salas de estudio perfectamente claras y bien ventiladas y con espléndido servicio higiénico.

Se reciben niños de ambos sexos internos, medios pupilos y externos.

Honorarios módicos.

LA DIRECCION

## Disponible

## La Internacional Taller de Sombrerería de Manuel González

Calle Lautaro Navarro N.º 1043  
frente a la Imp. "El Comercio"

PRONTITUD Y ESMERO

# La Necesaria

SOCIEDAD COOPERATIVA OBRERA de CONSUMOS

Calle Progreso Esquina O'Higgins

Esta Sociedad basada sobre los verdaderos principios del Cooperativismo, repartiendo a sus asociados las mercaderías exatadamente al precio de costo, las cuales se compran por grandes cantidades en los mismos países de origen. **Al Público!** Para darle facilidades para ingresar en esta Sociedad se le hace un descuento a pesar de vender al precio mas bajo de plaza. Vender bueno y barato es nuestro lema.

Imprenta Cooperativa Tipográfica "El Socialista"

## Juan Honeisen

Almacen de mercaderías en jeneral por mayor y menor

PELUQUERIA

Lacaze y González

Sombrerería

Perfumería

Calle Roca.

Sastrería "La Moda" de

A. Angulo R.

Plaza Muñoz Gamero

Trajes Sobre medida

desde ochenta pesos

a ciento cuarenta pesos

Corte último modelo

Trabajo esmerado

## MUEBLERIA

Se hace toda clase de muebles. Hay en existencia cajas enlazadas a precios reducidos. Avda. Libertad N.º 585 entre Mejicana y Progreso

Sastrería Paris

—DE—

Juan Pourrat

Calle Magallanes, entre Avenida Colon y Rio de las Minas

## Disponible

## Leopoldo Feller Talabareria

Accesorios para carros coches de todas clases Especialidad en artículos de arneses, y maletas para viajeros.

—CALLE ATACAMA—

## Disponible